

# DIN EN 13203-1:2025-09 (D)

## Gasgeräte für die häusliche Warmwasserbereitung - Teil 1: Bewertung der Leistung der Warmwasserbereitung; Deutsche Fassung EN 13203-1:2025

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen .....	8
3 Begriffe .....	8
4 Allgemeine Prüfbedingungen.....	11
4.1 Referenzbedingungen.....	11
4.2 Messunsicherheiten.....	11
4.3 Prüfbedingungen.....	12
4.3.1 Allgemeines.....	12
4.3.2 Prüfraum.....	12
4.3.3 Wasserversorgung.....	12
4.3.4 Beharrungszustand .....	12
4.3.5 Anfangseinstellung des Gerätes.....	13
4.3.6 Anfangszustand.....	13
4.3.7 Stromversorgung.....	13
5 Beschreibung der sanitären Warmwasserbereitungsfunktion der Geräte.....	13
5.1 Allgemeines.....	13
5.2 Beschreibung entsprechend dem sanitären Warmwasserdurchfluss.....	14
5.2.1 Spezifischer Wasserdurchfluss.....	14
5.2.2 Zapfkapazität.....	15
5.2.3 Einteilung nach der Menge des verfügbaren sanitären Warmwassers .....	16
5.3 Einteilung nach der Qualität des erzeugten sanitären Warmwassers.....	17
5.3.1 Einteilungsverfahren .....	17
5.3.2 Prüfung für die Einteilung nach der Qualität des erzeugten sanitären Warmwassers .....	19
6 Kennzeichnung.....	21
7 Berechnung von $V_{40}$ – Mischwasser bei 40 °C ( $V_{40}$ ).....	22
Anhang A (informativ) Prüfbedingungen.....	23
Anhang B (informativ) Prüfstand und Messeinrichtungen .....	34
B.1 Allgemeines.....	34
B.2 Druckmessung.....	35
B.3 Temperaturmessung.....	35
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung nach der abzudeckenden Verordnung (EU) Nr. 814/2013 [ABl. der EU L239 vom 6. September 2013].....	37
Literaturhinweise .....	38
<b>Bilder</b>	
Bild A.1 — Anfangseinstellung des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur.....	23

<b>Bild A.2 — Anfangseinstellung des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur .....</b>	<b>24</b>
<b>Bild A.3 — Anfangszustand des Gerätes mit Regelungszustand bei gleichbleibender Temperatur.....</b>	<b>24</b>
<b>Bild A.4 — Anfangszustand des Gerätes ohne Regelung bei gleichbleibender Temperatur .....</b>	<b>25</b>
<b>Bild A.5 — Spezifischer Wasserdurchfluss des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur ...</b>	<b>25</b>
<b>Bild A.6 — Spezifischer Wasserdurchfluss des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur .....</b>	<b>26</b>
<b>Bild A.7 — Zapfkapazität des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur .....</b>	<b>26</b>
<b>Bild A.8 — Zapfkapazität des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur.....</b>	<b>27</b>
<b>Bild A.9 — Messung der Wartezeit (<math>t_m</math>) des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur.....</b>	<b>27</b>
<b>Bild A.10 — Messung der Wartezeit (<math>t_m</math>) des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur .....</b>	<b>28</b>
<b>Bild A.11 — Temperaturänderung entsprechend dem Wasserdurchfluss des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur .....</b>	<b>28</b>
<b>Bild A.12 — Temperaturänderung entsprechend dem Wasserdurchfluss des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild A.13 — Temperaturschwankung bei konstantem Wasserdurchfluss des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild A.14 — Temperaturschwankung bei konstantem Wasserdurchfluss des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur .....</b>	<b>30</b>
<b>Bild A.15 — Stabilisierungszeit der Temperatur bei Veränderung des Wasserdurchflusses des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur .....</b>	<b>30</b>
<b>Bild A.16 — Stabilisierungszeit der Temperatur bei Veränderung des Wasserdurchflusses des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur .....</b>	<b>31</b>
<b>Bild A.17 — Minimaler Nenn-Wasserdurchfluss des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur .....</b>	<b>31</b>
<b>Bild A.18 — Minimaler Nenn-Wasserdurchfluss des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur .....</b>	<b>32</b>
<b>Bild A.19 — Temperaturschwankung (<math>\Delta T</math>) bei aufeinander folgenden Zapfungen des Gerätes bei gleichbleibender Speichertemperatur .....</b>	<b>32</b>
<b>Bild A.20 — Temperaturschwankung (<math>\Delta T</math>) bei aufeinander folgenden Zapfungen des Gerätes ohne gleichbleibende Speichertemperatur .....</b>	<b>33</b>
<b>Bild B.1 — Beispiel für einen Prüfstand .....</b>	<b>34</b>
<b>Bild B.2 — Beispiel für eine Druckmesseinrichtung .....</b>	<b>35</b>
<b>Bild B.3 — Beispiel für eine Temperaturmesseinrichtung .....</b>	<b>36</b>
<b>Bild B.4 — Beispiel für die Anordnung von Thermoelementen — Oberflächenverfahren.....</b>	<b>36</b>

## **Tabellen**

<b>Tabelle 1 — Bezeichnung der Komforteinzelmerkmale und deren Bewertung .....</b>	<b>17</b>
<b>Tabelle 2 — Einteilung nach dem Faktor (<i>F</i>) .....</b>	<b>18</b>
<b>Tabelle 3 — Prüfdurchflüsse für die Messung von (<math>\Delta T_2</math>) .....</b>	<b>20</b>
<b>Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Verordnung (EU) Nr. 814/2013 vom 2. August 2013 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Warmwasserbereitern und Warmwasserspeichern [ABl. der EU L285 vom 31. Oktober 2009] und dem Normungsauftrag der Europäischen Kommission „M/534/C (2015) 2625 endgültig“ .....</b>	<b>37</b>